



Edito

HERAUSFORDERUNGSDICHTE

Eigentlich wäre das Jahr 2020 ein herausragendes und wichtiges Jahr in der Entwicklung des Rennweg 26 gewesen. Eigentlich wären 25 Jahre Rennweg 26 als Wegmarke vielleicht mit einem Sommerfest zu feiern gewesen. Eigentlich. Fast 160 Vorstellungen, mehr Produktionen und Projekte denn je wären programmiert gewesen. Wären. Eigentlich. Die zweimalige Betriebsschliessung aufgrund des Veranstaltungsverbotes zur Eindämmung der Pandemie und die Wiederaufnahme mit Schutzkonzept über den Sommer-Herbst war wohl die grösste Herausforderung. Aber auch sonst war das Jahr reich an Herausforderungen für den Betrieb und den Vorstand. Insgesamt war der Rennweg 26 fast 6 Monate für Veranstaltungen geschlossen, eine schwierige Situation für die Coopérative, aber vor allem auch für alle annullierten Produktionen und Projekte. Einiges konnte verschoben werden, dann ein zweites Mal abgesagt, nochmals verschoben, vieles ganz abgesagt. Wie für alle in der Live-Kulturbranche war dies nicht einfach, wenn man von einem Tag auf dem anderen vom Berufsverbot betroffen ist. Das Haus leer und still, ohne die Bühnenschaffenden, die Veranstaltenden und vor allem ohne Publikum.

Trotzdem hat viel stattgefunden, und trotzdem wurde einiges vom Vorstand und dem betrieblichen Mitarbeiter angegangen und umgesetzt. Zum Beispiel in der Kommunikation: Auf Anfang Januar wurde die Herausgabe des Journals in Papierform eingestellt und unter der Federführung von Vorstandsmitglied Claudia Nuara haben wir uns auf die Neugestaltung der Website www.rennweg26.ch konzentriert, mit klaren Farbcodes für die Programmbereiche, die Anfang Juni aufgeschaltet wurde. Die Produktionen und Projekte die stattgefunden haben, konnten viel Publikum anziehen, oder gar ausverkauft. Während der Schliessungsmonate konnten wir den Theaterraum den Techniker.innen und Auszubildenden von Eclipse und freischaffenden Eventtechniker.innen zu Übungszwecken zur Verfügung stellen.

Herausfordernd war die Erarbeitung von Schutzkonzept und Schutzeinrichtungen für die Wiederaufnahme des Spielbetriebes im Sommer. Hier zeigt sich, dass die Vernetzung und die vorhandenen Kenntnisse der Vorstandsmitglieder effizient eingebracht werden konnten. Wir entschieden uns für eine eigene theateraffine, freundliche Corona-Kommunikation die mit den positiven Werten zur Theaterkultur die Massnahmen kommuniziert und auch für junges Publikum lesbar ist. Es wurden zwei mobile Kassen mit Plexischutz für das Check-in gebaut, das neu draussen vor dem Eingang stattfindet, zudem zwei zusätzliche Künstlergarderobenplätze installiert. Es wurden Saalpläne erstellt, bei der Kissenvariante zusätzlich mit Farbcodes ein Sektorenprinzip geschaffen, um die Kontaktgruppen kleinteilig zu halten. Die Publikumsgarderobe wurde abmontiert, um im Foyer zusätzlichen Platz zu schaffen. Eine Veranstaltung unter strengem Schutzkonzept durchzuführen, ist für die Veranstaltenden nicht einfach, braucht zusätzliches Personal und eine gute Organisation vor Ort. Mit Schulungen wurden die Veranstaltenden vom Rennweg 26 unterstützt. Leider war nach kurzer Spielzeit im Oktober dann schon wieder Schluss, die Konsternierung gross, dass ausgerechnet die Kultur, die mit soviel Sorgfalt und Umsicht zeigte, dass veranstalten mit strengem Schutzkonzept möglich ist, schliessen musste, währenddessen anderes noch lange offenblieb. Eine Herausforderung, hier zuversichtlich zu bleiben.

Trotzdem: auch die Quartierentwicklung bereitete uns eigentlich grosse Freude. Im Frühsommer eröffnete das Grip mit seinem Bistro und während dem Sommer zog das X-Projekt in den Rennweg 62. Eine erfreuliche Quartier-Entwicklung. Die Schüssinsel gegenüber des Rennweg 26 entwickelt sich zur beliebten städtischen Naherholungszone. Und am erfreulichsten: das Format 26 kann als Pilotprojekt mit dem ersten Projektzyklus zur Förderung der jungen Bühnenkreation für

erwachsenes Publikum starten und wird 2021 mit ersten Koproduktionen eine Produktions-Partnerin für das innovative interdisziplinäre Bühnenschaffen am Rennweg 26. Der Rennweg 26 ist, wie in seinem Entwicklungspapier von 2018 formuliert, die zentrale Spielstätte des regionalen zweisprachigen Theaterzentrums für junges Publikum La Grenouille und daran sich mit Format 26 als Partnerin für Bühnenproduktionen für erwachsenes Publikum zu entwickeln, beides trägt zur überregionalen Ausstrahlung und Attraktivität der Spielstätte bei. Eine erfreuliche Entwicklung.

Brigitte Andrey und Philippe Kissling traten an der GV vom Juni 2020 nach 25 Jahren Tätigkeit für den Vorstand zurück. Aufgrund der im Juni noch mehr als unsicheren Lage, wie die Pandemie sich auf das Jahr auswirkt, wurde entschieden, die beiden vorerst nicht zu ersetzen und in kleinerer Besetzung weiterzumachen. Zusammen mit La Grenouille und Format 26 wurde ein gemeinsames Positionspapier entwickelt und die strategischen und inhaltlichen Ziele in Grundsätzen festgehalten. Während des ganzen Jahres beschäftigte sich der Vorstand auch mit der betrieblichen operativen Struktur des Rennweg 26, punktuell auch mit einer externen Begleitung. Aufgrund der vielen zusätzlichen Aufgaben im Kontext der Corona-Krise waren diese Arbeiten teilweise suspendiert. Das war nicht unbedingt nur nachteilig, denn in der Zwischenzeit konnte sich Format 26 weiter aufbauen und La Grenouille hat in seiner neuen betrieblichen Struktur ein erstes – wenn auch seltsames – Betriebsjahr hinter sich. Dank der Ausfallentschädigung schliesst die Rechnung der Genossenschaft mit einem verkraftbaren Verlust ab, ohne diese wäre ein Theaterhaus wie der Rennweg 26 in eine dramatische finanzielle Schieflage geraten. Wir danken deshalb Bund und Kanton für die geschaffenen Hilfsinstrumente. Der Stadt Biel danken wir für die Unterstützung.

Charlotte Huldi, Claudia Nuara, Laurent Sandoz Vorstand/Comité Coopérative Rennweg 26 & Tom Häderli administrativ-technischer Mitarbeiter Photo Titelseite: Night of Light, Aktion der Veranstaltungsbranche





Format 26: du concret au service de la création pour le public adulte

Après deux ans d'intense travail et de négociations, le projet-pilote **Format 26** a pu être concrétisé en 2020. *Luca Depietri* (coordinateur de Format 26), *Claudia Nuara* (membre du comité R26 et Format 26) ainsi que Michel Vust (délégué à la Culture de la Ville de Bienne) ont formalisé ce nouveau programme qui a pour but de stimuler, soutenir et mettre en valeur la création scénique pour adultes dans la région de Bienne, du Jura bernois et du Seeland. Pour atteindre cet objectif, Format 26 agit en tant que partenaire de production pour des créations originales en sélectionnant et présentant des projets au public, mais aussi en organisant, au Rennweg 26, des rencontres, des laboratoires et des journées de discussion autour de différents thèmes liés aux arts de la scène.

Format 26 a ainsi inauguré son activité en invitant les artistes, collectifs, groupes et compagnies actifs professionnellement dans les domaines du théâtre, de la danse et de la musique, à proposer un projet original pour la période 2021-2022. Cet appel à projet a engendré 27 propositions, dont dix ont été sélectionnées pour le tour final. Un Jury pluridisciplinaire, bilingue et provenant de régions différentes, composé de San Keller (directeur du festival Bone à Berne), Dominique Martinoli (coordinatrice du festival Évidanse) et de Carine Zuber (directrice du Moods à Zurich) se réunira début 2021 pour choisir les créations lauréates.

Les projets sélectionnés bénéficieront d'un financement pour la création, de conditions professionnelles de travail au Rennweg 26 (temps de répétition en salle, service technique) et d'un accompagnement en matière de communication et de diffusion du spectacle. Ils feront l'objet d'une programmation officielle au Rennweg 26 qui se tiendra entre septembre 2021 et septembre 2022. Format 26 vient ainsi renforcer l'aura de professionnalisme du Rennweg 26, afin d'en faire un lieu de création ou de tournée incontournable pour les artistes régionaux et/ou supra régionaux. Au fil du temps, Format 26 entend permettre à la scène régionale d'être reconnue pour la qualité de sa production et aux créateurs de s'intégrer dans un réseau de collaborations interrégional. Parallèlement à la mise en place des instruments de coproduction et d'accompagnement des compagnies, Format 26 entend également établir le Rennweg 26 comme lieu de partage, d'échanges et de rencontres pour les arts de la scène contemporains au sens large.

L'année 2021 s'annonce donc pleine de promesses et de travail à accomplir afin que les efforts, malgré une situation pandémique difficile, aboutissent à la réalisation au Rennweg 26 d'une programmation qui vient compléter et épauler celle de La Grenouille. Ensemble, au service du public et des artistes, nous construisons et nourrissons une culture vivante, bilingue et suprarégionale.

La Grenouille im au Rennweg 26

2020 war das erste ganze Jahr, in dem der gesamte Bereich der Veranstaltungen für junges Publikum im Rennweg 26 unter einheitlichem Namen und einheitlicher betrieblicher Organisation zusammengefasst war und innerhalb des La Grenouille-Programms stattfand. Der Zusammenschluss der Programmbereiche fand ja bereits auf Spielzeitanfang 2019-2020 statt, mit neuem Kommunikationsauftritt und einem – seit Januar 2020 – erweiterten Betriebsteam, das sich um die Eigenproduktionen, die Gastspiele und alle partizipativen Projekte (Vermittlung, Schultheater, Theaterpädagogik) kümmern kann.

Anfang Jahr bezieht das La Grenouille-Team in einer Wohnung im Rennweg 28, gleich neben dem Rennweg 26, sein neues grösseres Büro. Die Betreuung der Vorstellungen und Gastspiele ist dadurch wesentlich vereinfacht. Vor allem die Vorstellungen und Gastspiele zum Jahresbeginn bis zum Shutdown Mitte März zeigen eine ausserordentlich hohe Auslastung und grosses Publikumsecho.

Mit dem Open House #2 kann ein letztes grosses partizipatives Projekt als Koproduktion mit dem Rennweg 26 im Rahmen der partizipativen Projekte junges Publikum realisiert werden. In «Ganz im Tanz! Danse à fond!» gestalten 7 Tanzschaffende aus Biel und der Region und zwei Tanzensembles wiederum einen interaktiven Mitmach-Parcours für die ganze Familie durch alle Räumlichkeiten des Rennweg 26 hinter, vor und unter der Bühne über verschiedene Tanzstile.



Open House #2 Ganz im Tanz! Danse à fond! 17.10.2020

Theater | Tanz | Physical Theatre | Performance | Théâtre | danse | physical theatre | performance erwachsenes Publikum | public adulte

Claudia Nuara

Des spectacles originaux, des créations régionales, des spectacles en tournée ont trouvé un espace au Rennweg 26 durant les quelques mois où les restrictions sanitaires ont été assouplies en 2020. Les organisateurs se sont démenés pour accueillir leur public malgré les conditions particulières imposées par les autorités. Respect et discipline ont été la norme pour faire exister des moments de théâtre, de danse, de musique, dans les rires et les pleurs, dans la joie et la poésie.

FEVRIER | FEBRUAR

Charles Linsmayer – Bern
Nachtbraut
Theater an der Effingerstrasse
Theater | DE

Utopik Family – St-Imier Karandach n° 20: Mon Utopik Family Théâtre | Première FR

vanderbolten.production – Zürich/Berlin **Kaiser!** Max Gnant Theater | DE

JUILLET | JULI

Utopik Family – St-Imier **SOLAR** Théâtre | FR

AOUT | AUGUST

Cie Sanna – Biel/Bienne The party is over Zirkustheater | DE



Theater | Tanz | Physical Theatre | Performance | Théâtre | danse | physical theatre | performance | erwachsenes Publikum | public adulte

SEPTEMBRE | SEPTEMBER

Comart Theaterschule – Zürich **Seven Days** Theater | DE

Gangstalien – Biel/Bienne Gangstalien "The Show" Musique | Première FR

Filme für die Erde Festival / Films pour la Terre – Schweiz/Suisse Filme für die Erde Festival – Films pour la Terre

Kino - Cinéma | DE/EN

OCTOBRE | OKTOBER

LACSAP Transcénique Compagnie – Courtételle **Le Nez** Théâtre | FR

Groovesound PIC – Biel/Bienne
Postcriptum
Les Diptik
Theater – Musik | DE

Melanie Dörig & Meinrach Koch - Luzern & HKB Hochschule der Künste Bern **Wiibli ond Mandli** Musiktheater | DE

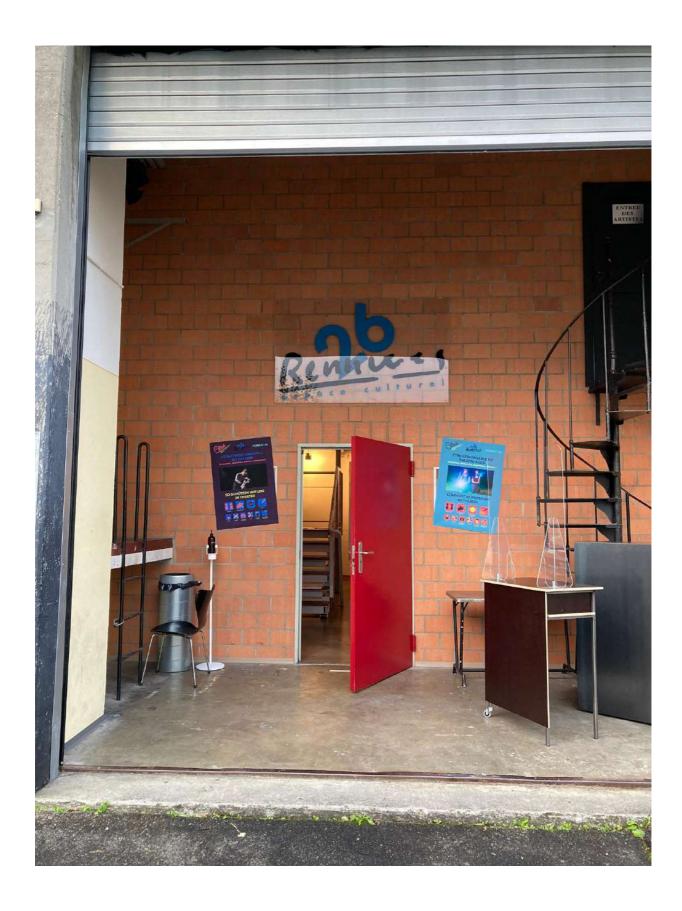
NOVEMBRE | NOVEMBER

UP & Les Electrons Libres Biel/Bienne La lune en bandoulière Théâtre amateur | Première FR annulé

Groovesound PIC – Biel/Bienne Gstört Ueli Bichsel & Anna Frey Theater | DE annulliert

Format 26 - Biel/Bienne **Rencontre des arts de la scène** Théâtre/Theater | Musique/Musik | Danse/Tanz | FR/DE **annulliert**





Theater | Tanz | Partizipative Projekte | Théâtre | danse | projets participatifs | junges Publikum | jeune public

Charlotte Huldi

Alle Veranstaltungen im Bereich junges Publikum im Rennweg 26 finden ab 2020 als Teil der Gesamtprogrammation von La Grenouille – Theaterzentrum junges Publikum / Centre théâtre jeune public
Biel/Bienne statt mit den Bereichen Produktion, Gastspiele/Accueil, La Grenouille Labos – partizipative Projekte und Spielplankooperationen. Genauere Angaben zu den künstlerischen Inhalten des Programms finden sich im Jahresbericht von La Grenouille. Da die Veranstaltungen im Bereich junges
Publikum naturgemäss eher zwischen Oktober und Ende April stattfinden, sind hier deutlich mehr
Projekte von den beiden Shutdowns betroffen.

JANVIER | JANUAR

Labos – partizipative Projekte **Das Epitaph**Cyriel Ross Projekt U21

12+ | DE | Uraufführung | Theater

Kooperation HKB Hochschule der Künste **Chumm mit, flüg wäg – n'importe où** HKB Musik und Bewegung / musique et mouvement | 4+ | DEFR | Musiktheater | Uraufführung création

FEVRIER | FEBRUAR

Gastspiel

Mücke und die Nacht im Marmeladenglas Die Nachbarn, Bern 5+ | DE | Figurentheater

Accueil

Opéra de Papier

Le fil rouge théâtre, F-Strassbourg 5+ | FR | théâtre visuel et chanté

Kooperation Junge Kreation

Ora si!

von de Folk Loric

7+ | NV | Uraufführung création | Musiktheater spectacle musical

Labos – partizipative Projekte

Was ihr wollt

Theatergruppe 1 Gymnasium Biel Seeland

12+ | DE | Premiere





MARS | MÄRZ

Accueil Gastspiel
Ö Rö
Cie du bouc, Bienne
6+ | FRDE | Création | Spectacle musical
Musiktheater

Labos – partizipative Projekte **Momo** Rudolf Steinerschule Biel, 8. Klasse 8+ | DE | Premiere

Labos – partizipative Projekte Merlin, ein absurdes Ritterstück Theatergruppe 2 Gymnasium Biel Seeland 12+ | DE | Premiere, annulliert

Production Produktion **Sternenstaub Poussière d'étoiles**Prod. La Grenouille

7+ / DEFR / Reprise / annulliert/annulé

AVRIL | APRIL

Gastspiel

Billy de Kid

Theater Katerland, Winterthur

12+ | DE | Theater | ZA Theaterlink | annulliert

Gastspiel **Frau Kägis Nachtmusik**Vorstadttheater Basel

7+ | DE | Theater | annulliert

Accueil

Non! je veux pas

Théâtre Am Stram Gram, Genève
3+ | FR | théâtre chant beatbox | annulé

MAI | MAI

Labos – partizipative Projekte

Open House #2 Ganz im Tanz! Danse à fond!

de et par/von und mit siehe Oktober

Prod. La Grenouille/Labos, Co-Production Rennweg 26, PJP projets participatifs

5+ | DEFR | Danse Tanz | annulliert

Kooperation Kultur in den Schulen Schule & Sport Biel Carnival di transfiguro von Anita Beltrametti 5+ | NV | Figurentheater | annulé



Labos – projets participatifs **Et si c'était moi?** Atelier 6/15 Bienne 6+ | FR | création | théâtre | annulé

Labos – partizipative Projekte

Makana Mana Male

Koproduktion Schule Aegerten, HKB, La

Grenouille

7+ | DE | Premiere | Musical | annulliert

JUIN | JUNI

Labos – projets participatifs

Primacamp Theatertag

20 enfants du canton de NE du Projet PRIMA

6+ | DEFR | création théâtre | annulé

OCTOBRE | OKTOBER

Labos – projet participatifs

Theaterluft & Rampenlicht

Labos Ferienkurs cours de vacances

8+ | DEFR | Theater & Tanz théâtre & danse

ZA Ferienpass Stadt Biel passeport vacances
ville de Bienne

Labos – partizipative Projekte

Open House #2 Ganz im Tanz! Danse à fond!

Susanne Mueller Nelson, Regula Mahler,

Marc Ugolini & Ilona Siwek, Meret Wasser,

Branca Scheidegger, Lea Trachsel

Prod. La Grenouille/Labos, Coproduction

Rennweg 26, projets participatifs

5+ | DEFR | Danse Tanz

Gastspiel

Weder Fisch no Vogu

Band Frischfisch, Biel

4+ | DECH | Plattentaufe Familienkonzert

Production Produktion

Sternenstaub Poussière d'étoiles

Prod. La Grenouille

7+ | FRDE & DEFR | Theater théâtre | Reprise
ab 25.10. annulliert | dès 25.10. annulé





NOVEMBRE | NOVEMBER

Kooperation mit Kultur in den Schulen Schule & Sport Biel

Carnival di transfiguro

von Anita Beltrametti

5+ | NV | Figurentheater | annulé

Accueil

Les tactiques du tic tac La Bocca della Luna, Vaud

9+ | FR | théâtre | annulé

Gastspiel

Frau Kägis Nachtmusik

Vorstadttheater Basel

7+ | DE | Theater | annulliert

Labos – partizipative Projekte/projets participatifs

Zukunftstag – Le Futur en tous genres

Koprod. La Grenouille, JTB, TOBS, Rennweg 26 & Eclipse

11+ | DEFR | annulliert

Labos – projets participatifs **Et si c'était moi?**

Atelier 6/15 Bienne 6+ | FR | création théâtre | annulé

Gastspiel

Das Herz eines Boxers

Theater Bilitz, Weinfelden

12+ | DE | Theater | ZA Theaterlink | annulliert

DECEMBRE | DEZEMBER

Gastspiel Accueil

Pourquoi pas! Warum nicht!

Tof théâtre BE-Genappe

4+ | NV | théâtre et marionnettes | annulé

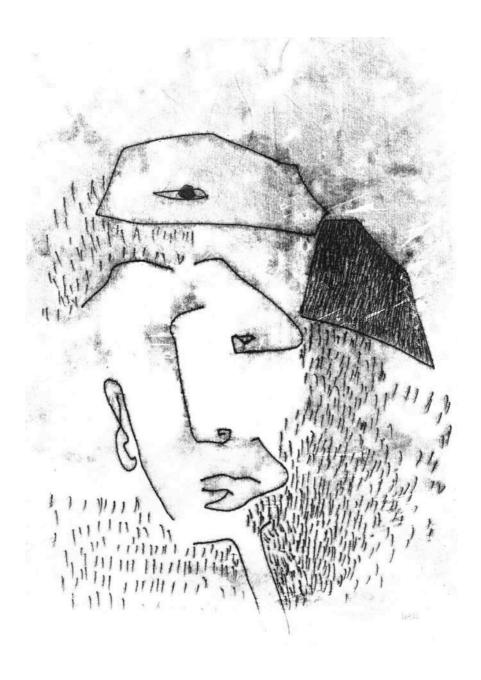




AKTION 100X100

Claudia Nuara

En 2020, la Biennoise Lea Krebs a créé notre traditionnelle carte pour soutenir l'Action 100x100, notre campagne de soutien annuelle auprès du public et des ami.e.s du Rennweg 26. L'artiste et organisatrice culturelle Lea Krebs a développé un langage visuel fort et organique, qui reflète de manière puissante et ludique la création artistique actuelle, entre le visible et l'invisible, entre ce qui est et ce qui pourrait être. Lea Krebs vit et travaille à Bienne. Son travail y a été exposé plusieurs fois, notamment dans le cadre de la Cantonale Berne Jura, du Joli Mois de Mai, d'Espace libre et du Nouveau Musée Bienne NMB. En 2013 elle a reçu le Prix Kunstverein de la Société des Beaux-Arts de Bienne. En 2018, elle est lauréate du Prix Anderfuhren.



COMMUNICATION: LE SITE WEB www.rennweg26.ch





PROGRAMME FR DE ≡

PROPOSER UN SPECTACLE LA GRENOUILLE FORMAT 26 FORMAT 26 : LES PROJETS

PROPOSER UN SPECTACLE Plusieurs entités sous un seul et même toit

Le RENNWEG 26 accueille des spectacles et

événements organisés par trois canaux différents :

LA GRENOUILLE - Centre théâtral régional bilingue jeune public - est responsable de l'ensemble de l'offre «jeune public». Si vous avez une production ou un projet qui s'adresse à un jeune public ou qui est réalisé avec des enfants ou des jeunes et que vous souhaitez jouer au Rennweg 26, La Crenoulle est votre interlocuteur. Pour plus d'infos, rendez-vous ici: www.lagrenouille.ch

FORMAT 26 a pour mission de favoriser, soutenir et mettre en valeur la création artistique régionale pour adultes, tous domaines artistiques et langues confondus. Ce projet-pilote est en phase de développement et s'adresse aux professionnels. Pour plus d'infos, cliquez sur l'onglet "FORMAT 26" ci- dessus.

LOCATIONS / HORS-SAISON: Le RENNWEG 26 loue ses locaux à La Grenouille , à Format 26, et selon la disponibilité de l'agenda, à d'autres organisateurs et personnes intéressés. Ces événements apparaissent dans le programm sous HORS-SAISON, Toutes les infos en page LOCATION.



Comptes / Erfolgsrechnung

01.01.2020-31.12.2020

Erfolgsrechnung Coopéra	ative Rennweg 2	26, 25	04 Biel/Bienne
Bezeichnung	01.01. bis 31.12.20	%	01.01. bis 31.12.19
Betriebsertrag			
Dienstleistungsertrag			
Ertrag Vermietung Saal/Bar	24'720.00		37'535.80
Ertrag Barumsatz	5'666.10		11'742.50
Total Dienstleistungsertrag	30'386.10		49'278.30
Übriger Ertrag			
Ertrag Journal/Unterstützung	900.00		4'590.00
Ertrag Reinigung	2'331.80		4'375.60
Betriebsbeitrag Leistungsvertrag Biel	50'000.00		41'400.00
Betriebsbeitrag Biel Pr. JeunePublic	-		15'600.00
Ausfallentschädigung Pandemie	21'188.00		-
Total Übriger Ertrag	74'419.80		65'965.60
Total Betriebsertrag	104'805.90	100%	115'243.90
Betriebsaufwand			
Aufwand Betrieb			
Mietaufwand	47′520.00		47'520.00
Wareneinkauf Bar	4′584.95		8'078.43
Reinigunsaufwand	3′729.35		4'149.65
Total Betriebsaufwand	55'834.30		59'748.08
Bruttoergebnis 1	48'971.60	47%	55'495.82
Sonstiger Betriebsaufwand	40 37 1.00	4770	33 433.02
Unterhalt / Zusatzaufwand Pandemie			
Unterhaltsarbeiten	2′729.80		3′237.50
Coronapandemie Zusatzaufwand	7′090.62		3 237.30
•	9'820.42		3'237.50
Total Unterhalt / Zusatzaufwand Sach- und Haftpflichtversicherung	2′036.25		2′036.25
•	2 030.23		2 030.23
Verwaltungs-/Büroaufwand	052.20		1/05 4.05
Verwaltungsaufwand	852.20		1'654.85
Vorstands- und Buchführungsaufwand	3′350.30		4′301.25
Honorare	19'640.00		20′160.00
Total Verwaltungs-/Büroaufwand	23'842.50		26′116.10
Werbeaufwand	7/445.00		000.00
Werbeaufwand	7′415.90		908.80
Kopier-/Versandaufwand Journal	-		2′260.75
Total Werbeaufwand	7'415.90		3'169.55
Übriger Betriebsaufwand			
Uebriger Betriebsaufwand	1′109.40		300.00
Aufwand Jeune Public	-		15′600.00
Aufwand Neuausrichtung	2′000.00		200.90
Total Übriger Betriebsaufwand	3′109.40		16'100.90
Finanzerfolg			
Zins-/Spesenaufwand PC	150.03		160.30
Total Finanzerfolg	150.03		160.30
Betriebsergebnis 2	2'597.10	2%	4'675.22
Abschreibungen			
Abschreibungen Einricht./Mobiliar	1'314.00		1'428.20
Abschreibungen auf Umbau	4'600.00		2'570.00
Total Abschreibungen	5'914.00		3'998.20
Total Sonstiger Betriebsaufwand	52'288.50		54'818.80
Verlust	-3′316.90	-3%	677.02

Bilanz per 31.12.2020

	Coopérative Rennweg 26, 2504 Biel/Bienne			
Bezeichnung	Bilanz per 31.12.20	%	Vorjahr per 31.12.19	
Aktiven				
Umlaufvermögen				
Kasse	296.80		425.30	
Postfinancekonto Betrieb	8'918.29		18'497.79	
Postfinancekonto Reserve	52'314.40		51'574.40	
Forderungen	920.60		2'081.00	
Warenvorräte Bar	1'934.25		3'248.75	
Aktive Rechnungsabgrenzung	5'472.00		-	
Total Umlaufvermögen	69'856.34	80%	75'827.24	
Anlagevermögen				
Veranstaltungstechnik	5′976.00		6'640.00	
Einrichtungen/Mobiliar	5′710.00		5′860.00	
Büromobiliar/Büroeinrichtunge			135.00	
Verbesserung Umbau ab 2005	5′660.00		10'260.00	
Total Anlagevermögen	17'481.00	20%	22'895.00	
rotar/illageverillogen	17 401.00	2070	22 033.00	
Total Aktiven	87′337.34	100%	98'722.24	
Passiven				
Fremdkapital kurzfristig				
Verbindlichkeiten aus Lief./Leis	tungen 5'303.80		3'836.75	
Verbindlichkeiten ggn Dritten	4'090.00		350.00	
Passive Rechnungsabgrenzung	10'320.00		10'108.75	
Rückstellungen für Jeune Public	-		13'736.30	
Total Fremdkapital kurzfristig	19'713.80	23%	28'031.80	
Eigenkapital				
Genossenschaftskapital	69'750.00		69'500.00	
Allgemeine Reserven	2'250.00		2'250.00	
Gewinn- und Verlustvortrag	-1'059.56		-1'736.58	
Total Eigenkapital	70'940.44	81%	70′013.42	
Verlust	-3′316.90	-4%	677.02	
Total Passiven	87'337.34	100%	98'722.24	

Bericht zur Bilanz und Erfolgsrechnung 2020

Stefan Ruof/Charlotte Huldi

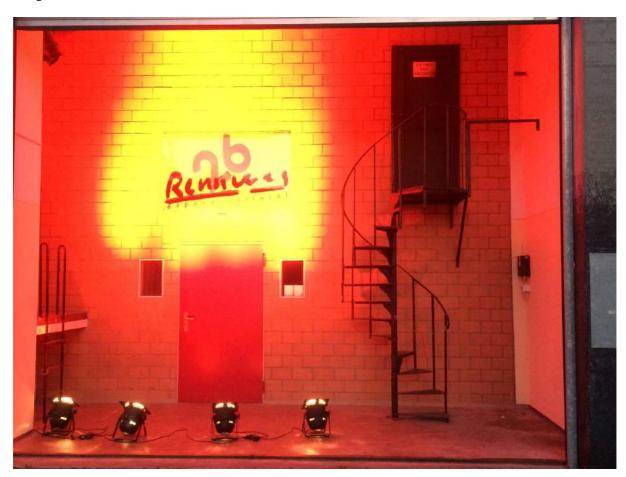
Eigentlich wollte der Rennweg 26 in diesem Jahr erfolgreich weiterfahren und die Spielstätte weiterentwickeln... eigentlich. Die Pandemie hat alles über den Haufen geworfen... Flexibilität, viel Goodwill, Verzicht und Ausfallentschädigungen führte dazu, dass wir finanziell glimpflich davonkommen sind.

Der Dienstleistungsertrag (Saalvermietung für Produktionen, Projekte und Barumsatz) ging um 38% zurück und betrug 30'386 CHF. Der neue Leistungsvertrag mit der Stadt Biel mit erweiterten Aufgaben bringt einen Betriebsbeitrag von 50'000 CHF. Die Ausfallentschädigung Kultur für die annullierten und ausgefallenen Vermietungen beträgt 21'188 CHF. Insgesamt resultiert ein Betriebsertrag von 104'800 CHF, was gegenüber dem Vorjahr 9% weniger ist.

Die Pandemie bescherte dem Rennweg 26 einen betrieblichen Zusatzaufwand von rund 7'000 CHF (Konzepte, Massnahmen, Hygienematerial etc.). Der Werbe- und Kommunikationsaufwand mit rund 7'400 CHF geht einher mit den neuen Leistungsanforderungen aus den Leistungsvertrag und war so vorgesehen. Wir haben seit Juni 20 eine neue Webseite, nutzen die sozialen Medien proaktiver. Für die Neukonzeption der Website wurden zudem dafür vorgesehene Reserven aufgelöst. Mit den betriebsnotwendigen Abschreibungen resultiert ein verkraftbarer Verlust von rund 3'300 CHF.

Dank der Liquiditätsreserve kann die Coopérative Rennweg 26 seinen Verpflichtungen gut nachkommen. Im Berichtsjahr wurden keine Investitionen getätigt, die Infrastruktur wurde aber ordnungsgemäss unterhalten. Es besteht aber Nachholbedarf für eine verbesserte Infrastruktur.

Auch dank dem soliden Genossenschaftskapital von 69'750 CHF kann der Rennweg 26 zuversichtlich in die Zukunft schauen. Mit dem diesjährigen Verlust wird neu ein gut verkraftbarer Verlustvortrag von 4'376 CHF ausgewiesen. Stefan Ruof und Simone Biland sei für die umsichtige und sorgfältige Buchführung ganz herzlich gedankt.



Anhang / Gewinnverwendung / Grundsätze

Coopérative Rennweg 26, 2504 Biel/Bienne

ANHANG / GEWINNVERWENDUNG

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Die Rechnungslegung erfordert vom Vorstand Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen könnten. Der Vorstand entscheidet dabei im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle der Genossenschaft können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass hinaus gebildet werden.

Anzahl Mitarbeitende

keine, die Genossenschaft vergibt Mandate

Erläuterungen zum Abschluss

Erläuterungen zu ausse	erordentlichen.	einmaliger	ı oder i	periodenf	remden	Positionen

	31.12.2020	31.12.2019
Ausserordentlicher Erfolg - keiner	-	-
Ausfallentschädigung Kultur Pandemie	21'188.00	-
Zusatzaufwand Sicherheitsmassnahmen Pandemie	7'090.62	-
Erläuterungen zur Bilanz		
Aktiven:		
Forderungen gegenüber Dritten	920.60	2'081.00
Vorräte	1'934.25	3'248.75
Anlagevermögen nach Abschreibungen	17'481.00	22'895.00
Passiven:		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	5'303.80	3'836.75
Verbindlichkeiten aus verschobenen Buchungen	4'090.00	350.00
Rückstellung Jeune Public aufgelöst und Projekt abgeschlossen	0.00	13'736.30
Erfolgsverwendung:		
Verlustvortrag	-1'059.56	-1'736.58
Verlust/Gewinn	-3′316.90	677.02
Verlustvortrag auf 1.1.21	-4'376.46	-1'059.56

Biel/Bienne, 14. Mai 2021/sru

Statistiques | Statistik 2020

	2020	2019	2018
BELEGUNG OCCUPATION Produktionen & Projekte (Vermietungen)			
Troduktonen a Trojekte (vermetangen)			
Vorstellungen (74 ausgefallen)	62	107	112
Privatanlässe	0	7	2
Sitzungen	21	24	14
Total Produktionen & Anlässe stattgefunden	83	138	128
Total Produktionen & Anlässe programmiert (inkl. annullierte Anlässe und Vorstellungen)	157		
Vermietete Tage/Auslastung pro Jahr (75 ausgefallen)	117	200	173
davon Probentage (30 ausgefallen)	66	108	85
Total vermietete Tage inkl. ausgefallene Tage	192		
GENRES			
Anzahl Vorstellungen (nur durchgeführte Vorstellungen)			
Anzani vorstendigen (nur durchgendirte vorstendigen)			
Theater	42	62	91
Tanz	5	17	5
Musik	15	23	16
Total	62	102	112
davon Theater für junges Publikum	42	64	79
davon Urauführungen, Premièren	8	18	17
SPRACHEN LANGUES			
Anzahl Zuschauer*innen (durchgeführte Vorstellungen)			
Deutsch	1627	2095	4100
Französisch	509	2052	3205
Nonverbal und bilingue	1513	3556	1735
Total Zuschauer*innen	3649	7703	9040

